

# Hanno Horgany Spray

---

Verziószám:	2015/01
A biztonsági adatlap elkészítésének kelte:	2015. június 1.
Felülvizsgálat kelte:	-
Az előző verzió hatályon kívül helyezésének kelte:	2015. május 31.

## 1. AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

Hanno Horgany Spray

Tartalma: 400 ml

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása illetve ellenjavallt felhasználása

Korrózióvédőszer

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó cég neve, címe, telefon és fax:

Optima Forma Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 1044 Budapest, Ezred u. 2.

Telefon/Fax: 430-3090, 430-2926

optima@optimaforma.hu

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.)

Tel: +36-1-476-6464 vagy +36-80-201-199 (24 h)

---

## 2. A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 irányelv szerinti osztályozás:

Flam. Aeroszol 1 H222-H229 Aquatic Chronic 2 H411 Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336 Asp. Tox. 1 H304

Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

### 2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008 sz. irányelv alapján

A termék a CLP szerint került besorolásra és jelölésre

Veszély piktogramok GHS02 GHS07 GHS09

Jelzés: veszély

Címkén megjelenítendő komponens: acetón

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

## Hanno Horgany Spray

- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P210 Hőtől/sziktától/nyílt lángtól/.../forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.  
P251 Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.  
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.  
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P405 Elzárva tárolandó.  
P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 oC/122oF hőmérsékletet meghaladó hő.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint.



### 2.3. Egyéb veszélyek

További releváns információ nem áll rendelkezésre

## 3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.1. Anyagok

-

### 3.2. Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék. További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

Név	Termékazonosító CAS-szám EU-szám REACH-szám INDEX-szám	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Koncentráció	Egyedi koncentrációs határérték
Dimetil-éter	115-10-6 204-065-8 - 603-019-00-8	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%	-
Xilol (izomerek keveréke)	1330-20-7 215-535-7 - 601-022-00-9	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%	-
Oldószer (nyersolaj), benzín könnyű arom.	64742-95-6 265-199-0 - 649-356-00-4	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	2,5-10%	-
Aceton	67-64-1 200-662-2 -200-662-2 606-001-00-8	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%	-

## Hanno Horgany Spray

Cinkpor (stabilizált)	7440-66-6 231-175-3 - 030-001-01-9	Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≤ 2,5%	-
Propán	74-98-6 200-827-9 - 601-003-00-5	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-10%	-
Izobután	75-28-5 200-857-2 - 601-004-00-0	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%	-
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izo-alkánok, ciklusosak	- 927-510-4 - -	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	2,5-10%	-

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk: Baleset vagy rosszullet esetén forduljunk orvoshoz és a termék címkét mutassuk meg.

Belélegzés után:

Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

Rendszertelen légzés vagy légzéskimaradás esetén mesterséges lélegeztetést alkalmazunk.

Bőrrel való érintkezés után: A szennyezett ruhát távolítsuk el. Szappannal és vízzel le kell mosni.

Izgató hatás esetén forduljunk orvoshoz.

Ne használjon oldószereket vagy hígítókat.

A szemmel való érintkezés után:

Öblítse ki azonnal bő vízzel, a szemhéjak alatt is, legalább 10-15 percig.

Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után:

Rendeltetésszerű használat mellett lenyelése nem lehetséges.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Fejfájás, szédülés, fáradékonyosság, émelygés és hányás. A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Információ az orvos számára: tünetek alapján kezelendő.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### 5.1. Oltóanyag

Megfelelő tűzoltószerek: CO<sub>2</sub>, oltópor, hab vagy vízköd

Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek: vízszugár

## Hanno Horgany Spray

---

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek  
Hő hatására vagy tűz esetén mérgező gázok keletkezhetnek

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés: Védőruházatot és levegőtől független légzőmaszkot kell viselni. A robbanás során és a tűzben keletkezett gázokat ne lélegezzük be.

További adatok

A veszélyeztetett tartályokat vízsugárral hűtsük. A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába. Hő hatására növekszik a nyomás, robbanásveszély. Újragyulladástól óvjuk.

---

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Vegyünk figyelembe az expozíciós korlátozásokat és személyi védőfelszerelést használjunk (lásd 8. pontot) Védtelen személyeket tartsuk távol. Megfelelő szellőzésről gondoskodjunk.

Gőzöket/aeroszolt ne lélegezzük be. Közvetlen érintkezést mellőzzük. Gyújtóforrásoktól tartsuk távol. A gőzök összegyűlhetnek a lenti helyeken.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe. Ha a felszíni vizekbe vagy a csatornahálózatba kerül, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

Megfelelő tartályokban szállítsuk visszanyerésig vagy eltávolításig.

A szennyezett felületeket alaposan tisztítsuk meg.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. fejezetben közölt információkat.

---

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Levegővel érintkezve a gőzök robbanás veszélyes keveréket képezhetnek. Tűz - és robbanásveszély elleni intézkedések: A gőzök levegővel keveredve robbanásveszélyes keveréket képeznek, melyek nehezebbek a levegőnél.

Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől.

Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.

Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.

## Hanno Horgany Spray

---

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen. Csak olyan szerszámot használjunk, ami nem szikrázik.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Az edényzet légmentesen lezárva és jól szellőztethető, hűvös, száraz helyen tartandó.

Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Ne tároljuk együtt öngyulladó és oxidáló anyagokkal.

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Gyermekek és házi állatok számára hozzáférhetetlen helyen tárolandó.

Az edény állítva tárolandó.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A használati utasításnak megfelelően alkalmazandó.

---

### 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

67-64-1 Aceton: Rövid ideig: 4800 mg/m<sup>3</sup>, 2000 ppm Hosszú ideig: 1200 mg/m<sup>3</sup>; 500 ppm

115-10-6 Dimetil-éter: Rövid ideig: 3820 mg/m<sup>3</sup>, 2000 ppm, Hosszú ideig: 1910 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke): Rövid ideig: 442 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm AK-érték: 221 mg/m<sup>3</sup>; 50 ppm 75-28-5

Izobután Rövid ideig: 3800 mg/m<sup>3</sup>, 1600 ppm, Hosszú ideig: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm 74-98-6

Propán Rövid ideig: 3600 mg/m<sup>3</sup>, 2000 ppm, Hosszú ideig: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Kerüljünk a termékkel minden szükségtelen érintkezést. A munkahelyen ne együnk, igyunk, dohányozzunk, és vigyázzunk a tisztaságra.

A szennyeződött ruhát azonnal vegyük le és gondosan tisztítsuk ki.

Légzésvédelem:

A munkahelyi határtérték túllépése esetén légzőmaszkot kell viselni.

Filter típusa: AX (EN 371) A környezettől független légzőkészülék vészhelyzet esetén.

Kézvédelem:

Vegyszerálló védőkesztyű (EN 374)

Belső szennyeződés, sérülés esetén vagy ha a külső szennyeződés nem távolítható el, hulladéktalanítsuk.

Kesztyűanyag Nitril-, Butil-, Fluorkaucsuk

Áthatolási idő a kesztyűanyagon

## Hanno Horgany Spray

---

Attörési idő:  $\geq 480$  min

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Szemvédelem:

Jól záró védőszemüveg (EN 166) Vészhelyzet esetén: szemzuhany

Testvédelem: Égést gátló antisztatikus védőruházat.

Környezeti expozíció korlátozása és ellenőrzése

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe. A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

---

### 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Forma: Aerosol

Szín: Ezüstszínű

Szag: Jellegzetes

Szagküszöbérték: Nincs meghatározva.

pH-érték: Nincs rendelkezésre álló adat

Állapotváltozás

Forráspont/forrási tartomány: Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

Lobbanáspont: =  $-80$  °C (izobután)

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Fokozottan tűzveszélyes

Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

Öngyulladás: Nincs rendelkezésre álló adat

Robbanásveszély: Hő hatására növekszik a nyomás, robbanásveszély.

Robbanási határok: Alsó érték: 1,4 Vol % (isobután) Felső érték: 13 Vol % (acetone)

Égést elősegítő tulajdonságok: Nincs rendelkezésre álló adat

Sűrűség:  $\approx 0,73$  g/cm<sup>3</sup>

Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Részben oldható VOC (EU): 88,46 %

9.2. Egyéb információk

Nincs további releváns információ

---

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

Termikus bomlás/kerülendő feltételek:

Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

## Hanno Horgany Spray

---

Levegővel robbanóképes gázkeverékek létrejötte.

A nagy gőznyomás miatt a hőmérséklet növekedés hatására az edények hasadásveszélye áll fenn.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Nyílt láng, szikra, hő.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén mérgező gázok keletkezhetnek.

---

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

Jelenleg a terméknek nincs toxikológiai értékelése. Minden adat és ajánlás számítások alapján készült. Szénhidrogének, C7, n-Alkane, iso-alkane, ciklikus Orális LD50 >8 ml/kg (patkány) dermális LD50 > 4 ml/kg (patkány) inhalatív LC50/4h >23,3 mg/l (patkány) 67-64-1 Aceton orális LD 50 > 2000 mg/kg (patkány) dermális LD50 >2000 mg/kg (patkány) inhalatív LC50/4h >20 mg/kg (patkány)

Primer ingerhatás:

A bőrön: Ismétlődő és/vagy hosszantartó érintkezés a bőrrel irritációt okozhat.

A szemben: Irritatív

Érzékenység: Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

Emberi tapasztalatok:

További toxikológiai információk:

Fejfájás, szédülés, fáradékonyág, émelygés és hányás. A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat. Specifikus cél-szervi toxicitás: nincs adat Toxicitás ismételt felvételkor: nincs adat CMR hatás: nincs adat

---

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Akvatikus toxicitás: Jelenleg a terméknek nincs ökotoxikológiai értékelése. 64742-95-6 Nafta (kőolaj) könnyű aromás IC50/72 h 1-10 mg/l (alga) LC0/96h 1-10 mg/l (klf. Halfajták)

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre adat, további információ.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre adat, további információ.

### 12.4. A talajban való mobilitás

## Hanno Horgany Spray

---

Nem áll rendelkezésre adat, további információ. A termék osztályba sorolása és jelölése az EU vonatkozó irányelvei alapján mérgező a vízi szervezetekre, hosszantartó hatása lehet a felszíni vizekre.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei  
Nincs meghatározva.

12.6. Egyéb káros hatások  
Általános információk: Nincs további releváns információ

---

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba. Hulladékkód: 59803 Nyomás alatt lévő aeroszokok (spray-k) anyag maradvánnyal

Európai Hulladék Katalógus

16 05 04: nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

15 01 10\*: veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A nem teljesen kiürített flakont veszélyes hulladékgyűjtőhelynek adjuk át és ne ártalmatlanítsuk a háztartási hulladékkal együtt.

---

### 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

#### 14.1 UN-szám

ADR, IMDG, IATA UN1950

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR 1950 AEROSZOKOK, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES

IMDG AEROSOLS, MARINE POLLUTANT

IATA AEROSOLS

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR

osztály 2 5F Gázok

Bárcák 2,1

IMDG

Class 2 Gases.

Label 2,1

IATA

Class 2 Gases.



## Hanno Horgany Spray

---

Label 2,1

14.4. Csomagolási csoport  
ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.5. Környezeti veszélyek  
Marine pollutant: Jelkép (hal és fa)  
Különleges jelölésére (ADR): Jelkép (hal és fa)

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések  
Figyelem: Gázok  
Kemler-szám: -

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás  
Nem alkalmazható  
UN "Model Regulation": UN 1950, Aerosols 2.1

---

### 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti előírások: - Besorolás VbF szerint: - Vízveszélyesség 2 saját besorolás: vízveszélyes VOC-  
érték: (EU) 645,82 g/l

15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
Nem készült

---

### 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

CLP (1272/2008/EK) besorolás szerinti veszélyek:

H és EUH mondatok

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H332 Belélegezve ártalmas.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## Hanno Horgany Spray

---

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.